



# CHICAGO® 220S (standaard handset)

Gebruiksaanwijzing in combinatie met  
Vox Chicago® 220 ISDN

ISDN



**Copyright**

Dit is een uitgave van KPN Telecom B.V., december 1998 KPN©

Niets uit deze uitgave mag worden vermenigvuldigd zonder toestemming van KPN Telecom.

®

De diensten en producten die zijn aangeduid met ®, zijn geregistreerde merken van KPN N.V.

KPN Telecom behoudt zich het recht voor wijzigingen aan te brengen zonder voorafgaand bericht. KPN Telecom kan niet aansprakelijk worden gesteld voor schade of letsel die het gevolg is van verkeerd gebruik of gebruik dat niet overeenstemt met de instructies in deze gebruiksaanwijzing.



De Chicago 220S voldoet aan de bepalingen van de EG-richtlijnen:

Electro-Magnetische Compatibiliteit richtlijn (89/336/EEG) (radiostoring) en  
Laagspanningsrichtlijn (73/23/EEG) (elektrische veiligheid).

Deze eisen zijn essentiële eisen van de Randapparatuurrichtlijn (91/263/EEG).

## Over deze gebruiksaanwijzing

Deze handset hoort bij de draadloze telefoon de Vox Chicago 220 ISDN of Chicago 220/200.

Deze gebruiksaanwijzing bevat een uitleg over de werking en mogelijkheden van deze handset op uw Vox Chicago 220 ISDN. Achterin de gebruiksaanwijzing vindt u onder meer een overzicht van de technische gegevens en een verklarende woordenlijst.

In hoofdstuk 1, 'Over draadloos telefoneren', staan voorschriften en tips voor optimaal gebruik van de Chicago 220S. Het is raadzaam dit hoofdstuk door te lezen voordat u de handset gaat gebruiken.

De instructies in deze gebruiksaanwijzing worden gegeven in stappen, genummerd 1, 2, 3, enzovoort. Het teken > geeft aan wat er gebeurt als u de instructie uitvoert.

Mocht u na het lezen van deze gebruiksaanwijzing nog vragen hebben over de bediening van de Vox Chicago 220 ISDN, dan kunt u bellen met de GebruikService van KPN Telecom, telefoonnummer 0900-8642 (niet gratis). Als u algemene vragen hebt, kunt u naar het verkooppunt gaan of gratis bellen met 0800-0402 of 0800-0403.

Als de Vox Chicago 220 ISDN niet goed functioneert en u kunt de storing niet zelf verhelpen, dan kunt u gratis bellen met het Landelijk Servicenummer van KPN Telecom 0800-0407.

# Inhoud

	<b>Over deze gebruiksaanwijzing</b> . . . . .	1
<b>1</b>	<b>Over draadloos telefoneren</b> . . . . .	4
1.1	Plaatsen van handset . . . . .	4
<b>2</b>	<b>Telefoneren</b> . . . . .	5
2.1	Bellen . . . . .	5
2.2	Verbinding verbreken . . . . .	5
2.3	Gebeld worden . . . . .	5
<b>3</b>	<b>Funcities tijdens een gesprek</b> . . . . .	6
3.1	Tweede externe oproep beantwoorden . . . . .	6
3.2	Wachtstand . . . . .	7
3.3	Doorverbinden (ruggespraak) . . . . .	8
3.4	Wisselgesprek . . . . .	9
<b>4</b>	<b>Funcities van de Vox Chicago 220 ISDN</b> . . . . .	10
4.1	Intern nummer kiezen van een handset of apparaat. . . . .	10
4.2	NummerWeergave oproepeer blokkeren . . . . .	10
4.3	Intern doorschakelen . . . . .	10
4.4	Oproep overnemen . . . . .	11
4.5	Werken met telediensten. . . . .	12
4.6	Driegesprek vanuit een intern ruggespraakgesprek . . . . .	13
<b>5</b>	<b>Funcities in combinatie met diensten</b> . . . . .	13
5.1	Parkeren . . . . .	13
5.2	Externe doorschakelmogelijkheden . . . . .	14
5.3	Automatisch terugbellen bij bezet . . . . .	15
5.4	VoiceMail. . . . .	16
5.5	Driegesprek vanuit een extern ruggespraakgesprek. . . . .	17
<b>6</b>	<b>Multicel-bediening</b> . . . . .	18
6.1	Naar een ander basisstation over schakelen tijdens een gesprek . . . . .	18

<b>7</b>	<b>Veiligheidsinformatie en de radioverbinding</b> . . . . .	19
7.1	Meeluisteren van gesprekken . . . . .	19
7.2	Beveiligen tegen bellen op uw kosten . . . . .	19
7.3	Handset buiten bereik. . . . .	19
7.4	Kiezen van een kanaal. . . . .	19
7.5	Stroomuitval . . . . .	19
7.6	Aanwijzing voor dragers van gehoorapparaten . . . . .	20
<b>8</b>	<b>Tips bij problemen</b> . . . . .	21
	<b>Bijlagen</b> . . . . .	23
	Technische gegevens van de Chicago 220S . . . . .	23
	Verklarende woordenlijst. . . . .	23
	Garantie . . . . .	24

# 1 Over draadloos telefoneren

De Chicago 220S werkt op basis van DECT. Dit staat voor Digital Enhanced Cordless Telecommunications. De DECT-technologie biedt bescherming tegen onbevoegd meeluisteren van gesprekken en een goede digitale spraakkwaliteit.

## Optimaal bereik

Het bereik van de radioverbinding tussen het basisstation en de handset is maximaal 50 meter binnenshuis en maximaal 150 meter buitenshuis. Voor het opbouwen van de draadloze verbinding kiest de Chicago 220S automatisch een vrij kanaal uit de 120 beschikbare kanalen.

De hierbovengenoemde afstanden zijn afhankelijk van de situatie waarbinnen u de telefoon gebruikt. Het bereik wordt beïnvloed door bijvoorbeeld muren, vloeren of andere obstakels en/of ook door de aanwezigheid van elektrische apparatuur. U hebt de beste verbinding als u vanaf het basisstation de handset kunt zien en omgekeerd.


## 1.1 Plaatsen van de handset

Houd rekening met het volgende bij het plaatsen de handset:

- ☹ Plaats of gebruik de handset niet in een extreem warme (tot +50° C) of vochtige omgeving.
- ☹ Plaats de handset niet in ruimten onder de 0° C.
- ☹ Als u analoge apparatuur naast de draadloze telefoons gebruikt, raden wij u aan een zo groot mogelijke afstand (minimaal 50cm) tussen telefoon en handset te kiezen om eventuele storingen te voorkomen.
- ☹ Plaats de lader van de Chicago 220S niet op meubelen die met synthetische lak zijn behandeld. De voetjes en de lak kunnen op elkaar inwerken en daardoor kunnen kringen ontstaan.
- ☹ Plaats de handset niet in de buurt van elektronische apparatuur zoals een antwoordapparaat, Cd-speler, televisietoestel etc. Dit kan (onderling) storing veroorzaken.
- ☹ Het aansluiten van de adapter op een stopcontact waarop andere elektrische apparatuur is aangesloten, kan storing veroorzaken.




## 2 Telefoneren

In dit hoofdstuk worden de basisfuncties van de handset (Chicago 220S) uitgelegd. Zorg ervoor dat de handset altijd aanstaat. Druk hiervoor op .

### 2.1 Bellen

U kunt op twee manieren bellen.

Bij de eerste manier gaat u als volgt te werk:


- 1 Druk op  (verbinding opbouwen).
- > Als de verbinding totstand is gekomen, verschijnt **EXT** in het display.
- 2 Toets het gewenste telefoonnummer in.



Bij de tweede manier kiest u eerst het telefoonnummer en vervolgens bouwt u de verbinding op.

- 1 Toets het gewenste telefoonnummer in (maximaal 22 cijfers).
- 2 Druk binnen 30 seconden op .

### 2.2 Verbinding verbreken


U kunt op twee manieren de verbinding verbreken.

- 1 Druk op  (verbinding verbreken).
- 2 Plaats de handset terug op de lader.

-  – Als de beide ISDN-lijnen bezet zijn, hoort u de bezettoon wanneer u naar buiten wilt bellen.
- Als u op  hebt gedrukt en korte tonen hoort (waarschuwingstonen), dan bent u buiten bereik. Loop in de richting van het basisstation en probeer het nog een keer.

### 2.3 Gebeld worden

Als u wordt gebeld, kunt u op twee manieren beantwoorden.

- 1 Druk op .
- 2 Pak de handset van de lader. U hebt direct verbinding.

## 3 Functies tijdens een gesprek

Tijdens een gesprek hebt u diverse mogelijkheden. U kunt bijvoorbeeld een tweede externe oproep beantwoorden, een gesprek in de wachtstand plaatsen, in ruggespraak een tweede verbinding opzetten, een gesprek doorverbinden en wisselen tussen twee gesprekken.



### 3.1 Tweede externe oproep beantwoorden

Door middel van een kort toontje op de achtergrond (maantoon) wordt u tijdens een gesprek geattendeerd op een externe oproep. Als u tijdens een intern gesprek de externe oproep beantwoordt, wordt het interne gesprek beëindigd. Deze functie kunt u in- en uitschakelen (zie installatie-en programmeerhandleiding paragraaf 3.12. Tweede externe oproep beantwoorden). Als u tijdens een extern gesprek de tweede oproep beantwoordt, wordt het eerste externe gesprek in de wachtstand gezet. U kunt nu tussen deze twee gesprekken wisselen.


U heeft 3 mogelijkheden:

- Beantwoorden na het verbreken van het gesprek.
- In ruggespraak beantwoorden.
- Maantoon uitschakelen.

#### Gesprek verbreken

- 1 Druk op  (verbinding verbreken).
- > De tweede oproep wordt aangekondigd met een belsignaal.
- 2 Druk op .
- > U bent verbonden met de tweede oproeper.

#### In ruggespraak beantwoorden


- 1 U voert een gesprek en hoort een tweede oproep door middel van de maantoon.
- 2 Druk op .
- 3 Druk op .
- > U beantwoordt direct de externe oproep.
- 4 U kunt nu ook tussen twee externe gesprekken wisselen.
- 5 Druk op  . U bent verbonden met de andere partij.


- 6 Druk nogmaals op **INT** **#** om te wisselen tussen beide partijen, enzovoort.
- 7 Druk op **R** om het gesprek dat op dat moment voert te beëindigen, u wordt verbonden met het andere gesprek.

### **Maantoon uitschakelen**

Door middel van een kort toontje op de achtergrond (maantoon) wordt u tijdens een gesprek geattendeerd op een externe oproep. U kunt de maantoon voor dit gesprek uitschakelen.

- 1 U voert een gesprek en hoort een tweede oproep door middel van de maantoon.
  - 2 Druk op **[↔]**.
  - 3 Druk op **#**.
  - 4 Druk op **9**.
  - 5 Druk op **2**.
  - 6 Druk op **[↔]**.
- > Maantoon is uitschakeld

 Om deze functie te kunnen gebruiken, moet u de ISDN-dienst tweede oproep beantwoorden aanvragen. Deze functie is alleen mogelijk op een Multipoint-aansluiting.

 Als de Vox Chicago 220 ISDN op een huis- of bedrijfscentrale is aangesloten, dan functioneert tweede oproep beantwoorden niet altijd. Raadpleeg hiervoor de handleiding van de huis- of bedrijfscentrale waarop u de Vox Chicago 220 ISDN is aangesloten.

## **3.2 Wachtstand**

U kunt het huidige gesprek in de wachtstand zetten om bijvoorbeeld ruggespraak met iemand op uw kamer te voeren.

- 1 U voert een intern of extern gesprek.
  - 2 Druk op **INT** om het gesprek in de wachtstand te zetten.
- of
- 3 Druk op **R** om de wachtstand weer op te heffen.
- > U kunt het interne of externe gesprek voortzetten.

### 3.3 Doorverbinden (ruggespraak)


Met de Vox Chicago 220 ISDN kunt u naast interne ook externe ruggespraak voeren. Daarnaast kunt u een extern gesprek doorverbinden naar een ander intern toestel.

#### Interne ruggespraak

- 1 U voert een extern gesprek.
  - 2 Druk op **[INT]** voor interne ruggespraak.
  - 3 Toets het interne toestelnummer in of druk op **[\*]** voor een algemene interne oproep.
  - > U hoort het belsignaal overgaan.
  - 4 Wacht op antwoord, kondig het gesprek aan en verbreek de verbinding.
- of
- 5 Druk op **[R]** om het externe gesprek voort te zetten.

#### Externe ruggespraak

- 1 U voert een extern gesprek.
  - 2 Druk op **[R]**.
  - > Wacht op de kiestoon van de buitenlijn.
  - 3 Toets het gewenste telefoonnummer in.
  - > U hoort het belsignaal overgaan.
  - 4 Wacht op antwoord.
- of
- 5 Druk op **[R]** om het externe gesprek voort te zetten.

 Het is mogelijk het gesprek onmiddellijk na het kiezen van het intern nummer in stap 4 door te verbinden. Als deze oproep niet binnen 30 seconden wordt beantwoord, dan volgt een heroproep. Deze heroproep volgt ook als er na het drukken van **[R]** geen nummer wordt gekozen.

### 3.4 **Wisselgesprek**

Bij een wisselgesprek kunt u zo vaak als u wilt wisselen tussen twee gesprekken. Als u in ruggespraak een tweede gesprek hebt opgebouwd of als u een tweede oproep hebt beantwoord, dan kunt u afwisselend met beide partijen spreken. De andere partij wordt automatisch in de wachtstand geplaatst.

#### **Wisselen tussen een intern en een extern gesprek**




- 1 U voert een extern gesprek.
- 2 Druk op **[INT]** voor interne ruggespraak.
- 3 Toets het interne toestelnummer in of druk op **[\*]** voor een algemene interne oproep.
- > U hoort het belsignaal overgaan.
- 4 Wacht op antwoord, u voert interne ruggespraak.
- 5 Druk op **[INT] #**. U wordt verbonden met de andere partij.
- 6 Druk nogmaals op **[INT] #** om te wisselen tussen beide partijen, enzovoort.
- 7 Druk op **[R]** om het gesprek dat u op dat moment voert te beëindigen, u wordt verbonden met het andere gesprek.

#### **Wisselen tussen twee externe gesprekken**

- 1 U voert een extern gesprek.
- 2 Druk op **[R]** voor externe ruggespraak.
- 3 Toets het gewenste telefoonnummer in.
- > U hoort het belsignaal overgaan.
- 4 Wacht op beantwoording, u voert een extern ruggespraak-gesprek.
- 5 Druk op **[INT] #**. U wordt verbonden met de andere partij.
- 6 Druk nogmaals op **[INT] #** om te wisselen tussen beide partijen, enzovoort.
- 7 Druk op **[R]** om het gesprek dat u op dat moment voert te beëindigen, u wordt verbonden met het andere gesprek.


## 4 Functies van de Vox Chicago 220 ISDN






### 4.1 Intern nummer kiezen van een andere handset of apparaat


- 1 Druk op .
- > Het handsetnummer verschijnt rechts in het display.
- 2 Toets het nummer in van de handset waarmee u wilt telefoneren of druk  voor een interne groepsoproep.
- > Op de andere handset(s) en apparaten is het interne belsignaal hoorbaar.
- 3 Druk op  om het gesprek aan te nemen.

### 4.2 NummerWeergave oproeper blokkeren (anonieme oproep)

Met deze functie kunt u voorkomen dat uw telefoonnummer in het display van uw externe gesprekspartner wordt weergegeven.

 Deze functie moet voor elk gesprek opnieuw worden ingesteld.

- 1 Druk op .
- 2 Druk op .
- 3 Druk op  .
- 4 Druk op .
- > De buitenlijn wordt ingeschakeld.
- 5 Toets het gewenste telefoonnummer in.
- > Uw telefoonnummer wordt bij deze oproep niet weergegeven.






 Voor permanent blokkeren van uw telefoonnummer bij de oproeper (zie installatie-en programmeerhandleiding paragraaf 3.11, NummerWeergave oproeper/beantwoorder blokkeren).


### 4.3 Intern doorschakelen

Met doorschakelen kunt u een in- of externe oproep die voor u bestemd is, naar een ander intern toestel laten doorschakelen. Zo worden oproepen steeds beantwoord, ook als u afwezig bent. Voor het geval dat u niet bereikbaar bent, bijvoorbeeld wanneer de handset buiten het bereik van het basisstation is, kunt u met de doorschakelfunctie bepalen wie moet worden opgeroepen.






- ☞ U kunt bij een Multipoint-aansluiting alleen een oproep doorschakelen naar een andere handset of apparaat dat niet behoort tot dezelfde groep van interne deelnemers (zie installatie- en programmeerhandleiding paragraaf 3.6 Stap 4, Telefoonnummers toewijzen aan handsets en/of apparaten).

### **Doorschakelen inschakelen**

- 1 Druk op .
- 2 Toets nu achterelkaar de toetsen    in om doorschakelen in te stellen.
- 3 Toets het interne toestelnummer in waarnaar moet worden doorgeschakeld.
- 4 Toets het gewenste aantal oproepsignalen in waarna de oproep wordt doorgeschakeld (1 t/m 9).
- 5 Druk op .
- > Doorschakelen is ingeschakeld.




- ☞ Een ingestelde doorschakeling wordt op het display met een 'U' weergegeven (opvragen door op  te drukken). De doorschakeling kan alleen naar toestellen die zelf niet zijn doorgeschakeld naar uw toestel.

### **Doorschakelen uitschakelen**

- 1 Druk op .
- 2 Toets nu achterelkaar de toetsen    in om doorschakelen uit te schakelen.
- 3 Druk op .
- > Doorschakelen is uitgeschakeld.

## **4.4 Oproep overnemen**

U kunt een externe oproep overnemen, ook al wordt de oproep niet op uw toestel aangekondigd of al door een antwoordapparaat is aangenomen. Het toestel moet dan wel tot dezelfde groep behoren (zie installatie- en programmeerhandleiding paragraaf 3.6 Stap 4, Telefoonnummers toewijzen aan handsets en/of apparaten) en de functie oproep overnemen moet ingeschakeld zijn (standaardinstelling zie installatie- en programmeerhandleiding paragraaf 3.9, Oproep overnemen).



- 1 Er komt een oproep binnen op een ander toestel.
- 2 Druk op .
- 3 Toets nu achtereenvolgens op de toetsen   in.
- > U bent verbonden.



- ☞ Het overnemen van een door het antwoordapparaat aangenomen oproep is alleen mogelijk als voor de instelling van het aan te sluiten apparaat 'antwoordapparaat' is ingesteld (zie installatie-en programmeerhandleiding paragraaf 3.8, Instelling van het aan te sluiten soort apparaat).

#### 4.5 Werken met telediensten

De Vox Chicago 220 ISDN staat standaard ingesteld op toonkiezen. U heeft toonkiezen nodig wanneer u bijvoorbeeld elektronisch wilt bankieren, een semafoon/buzzer wilt oproepen of het antwoordapparaat op afstand wilt bedienen. Deze functie kan ook uitgeschakeld worden (zie installatie-en programmeerhandleiding paragraaf 3.18, Toonkiezen in-/uitschakelen).






##### Tijdelijk toonkiezen instellen als functie is uitgeschakeld

- 1 U hebt een externe verbinding.
- 2 Druk op de toetsen   voor tijdelijke instelling toonkiezen.
- > U kunt nu toonkiezen.

- ☞ Hebt u eenmaal omgeschakeld, dan kunt u tijdens dit telefoongesprek met de -toets tussen toonkiezen en de gespreksstand wisselen. Na het beëindigen van het gesprek wordt toonkiezen uitgeschakeld. Het symbool  voor toonkiezen verschijnt in het display bij het tijdelijk omschakelen van de kiesmethode en verdwijnt bij interne ruggespraak

#### 4.6 Driegesprek vanuit een intern ruggespraakgesprek

Als u in ruggespraak een tweede gesprek hebt opgebouwd, dan kunt u de twee totstandgebrachte gesprekken combineren met een derde gesprek (1 extern met 2 interne).

- 1 U voert een extern gesprek.
- 2 Druk op  om interne ruggespraak te voeren.
- 3 Toets het interne toestelnummer in of druk op  voor een algemene interne oproep.
- 4 Druk op toetsen   om het driegesprek in te schakelen.
- > Het driegesprek is nu tot stand gekomen. Elke deelnemer kan zijn gesprek beëindigen door zelf de verbinding te verbreken.  
of
- 5 Druk op toetsen  om het driegesprek te beëindigen.
- > U kunt het oorspronkelijke gesprek voortzetten.




## 5 Functies in combinatie met diensten

Hieronder staan een aantal ISDN-diensten van KPN Telecom beschreven, die in combinatie met een functie van de Vox Chicago 220 ISDN kunnen worden gebruikt.





Soms is het nodig dat u een abonnement aanvraagt op een bepaalde ISDN-dienst om de functie van een apparaat te kunnen gebruiken. In een enkel geval is de functie op een apparaat beschikbaar, maar wordt de functie nog niet ondersteund door de dienst. Dit betekent dat bepaalde functies niet zijn getest omdat op het moment van testen bepaalde ISDN-diensten nog niet beschikbaar waren. U kunt altijd contact opnemen met KPN Telecom om te vragen of bepaalde diensten inmiddels beschikbaar zijn. KPN Telecom kan echter de systeemsoftware van de Vox Chicago 220 ISDN niet vervangen als blijkt dat functies niet volledig functioneren in combinatie met nieuwe diensten.

### 5.1 Parkeren (extern gesprek)


U kunt een gesprek onder een zelf te kiezen nummer parkeren en het gesprek op een willekeurig toestel en weer uit de parkeerstand halen. De duur van de parkeerstand is beperkt tot 3 minuten.






 Deze functie is alleen mogelijk op een Multipoint-aansluiting.


#### Parkeren van een extern gesprek

- 1 U voert een extern gesprek.
  - 2 Druk op .
  - 3 Toets nu    in.
  - 4 Druk op één cijfertoets om een parkeernummer toe te wijzen.
- > De verbinding is onder parkeernummer geparkeerd.

#### Een geparkeerd, extern gesprek voortzetten (uit parkeerstand halen)

 U kunt het geparkeerde externe gesprek, bijvoorbeeld op een aansluiting van twee basisstations, voortzetten op het andere basisstation.

- 1 Druk op .
  - 2 Druk op .
  - 3 Toets nu    in.
  - 4 Druk op het parkeernummer waaronder het gesprek is geparkeerd.
- > U kunt het geparkeerde gesprek voortzetten.

 Als de Vox Chicago 220 ISDN op een huis- of bedrijfscentrale is aangesloten, dan functioneert de functie parkeren niet altijd. Raadpleeg hiervoor de handleiding van de huis- of bedrijfscentrale waarop de Vox Chicago 220 ISDN is aangesloten.


## 5.2 Externe doorschakelmogelijkheden

Met doorschakelen kunt u een externe oproep die voor u bestemd is, naar een andere externe bestemming (toestel) laten doorschakelen. Zo worden oproepen steeds beantwoord, ook als u afwezig bent.

















### Soorten doorschakelingen



Er zijn 3 verschillende manieren waarop u kunt doorschakelen:

- Direct doorschakelen ( \* 210 \* ): inkomende telefoontjes worden direct doorgeschakeld naar een bestemmingsnummer.
- Doorschakelen bij geen gehoor, ook wel vertraagd doorgeschakelen genoemd ( \* 610 \* ): inkomende telefoontjes worden doorgeschakeld naar een bestemmingsnummer, wanneer ze niet binnen 20 seconden worden beantwoord.
- Doorschakelen bij bezet ( \* 670 \* ): inkomende telefoontjes worden doorgeschakeld naar een bestemmingsnummer, wanneer het gekozen nummer in gesprek is.


















 Om deze functie te kunnen gebruiken, moet u de ISDN-dienst doorschakelen aanvragen. Deze functie is alleen mogelijk op een Multipoint-aansluiting.


### Externe doorschakeling inschakelen

- 1 Druk op .
- 2 Kies de gewenste code voor doorschakelen:      voor direct,      bij geen gehoor en      bij bezet en toets deze in.
- 3 Toets het externe nummer in waarnaar moet worden doorgeschakeld.

- 4 Druk op .
- 6 Druk op .
- > Het doorschakelen is ingeschakeld.


### Externe doorschakelen uitschakelen

- 1 Druk op .
- 2 Kies de gewenste code voor het uitschakelen van de doorschakeling: 210 voor direct, 610 bij geen gehoor en 670 bij bezet en toets deze in.
- 3 Druk op .
- > Het doorschakelen is uitgeschakeld.






 Als de Vox Chicago 220 ISDN op een huis- of bedrijfscentrale is aangesloten, dan functioneert externe doorschakelen niet altijd. Raadpleeg hiervoor de handleiding van de huis- of bedrijfscentrale waarop de Vox Chicago 220 ISDN is aangesloten.


## 5.3 Automatisch terugbellen bij bezet

U belt en het telefoonnummer is bezet. U kunt nu de functie automatisch terugbellen inschakelen. Zodra het nummer vrij is, wordt u automatisch teruggebeld.


 Om deze functie te kunnen gebruiken, moet u de ISDN-dienst automatisch terugbellen bij bezet aanvragen. Deze functie is alleen mogelijk op een Multipoint-aansluiting.

### Automatisch terugbellen bij bezet inschakelen







- 1 U belt op en hoort bezettoon.
- 2 Druk op .
- 3 Toets nu 48 in.
- 4 Druk op .
- 5 Druk op .
- > De functie automatisch terugbellen (extern) is actief.

 De functie automatisch terugbellen wordt automatisch opgeheven zodra het gesprek tot stand is gebracht. Een opdracht voor automatisch terugbellen blijft maximaal 30 minuten actief in de centrale. Daarna wordt de opdracht automatisch opgeheven. Als de Vox Chicago 220 ISDN op een huis- of bedrijfscentrale is aangesloten, dan functioneert de functie

automatisch terugbellen bij bezet niet altijd. Raadpleeg hiervoor de handleiding van de huis- of bedrijfscentrale waarop de Vox Chicago 220 ISDN is aangesloten.

- ☞ Een automatische terugbelopdracht wordt in het display met 'U' weergegeven (opvragen door op  te drukken).

### Automatisch terugbellen bij bezet uitschakelen

- > De functie automatisch terugbellen is ingeschakeld.
  - 1 Druk op .
  - 2 Toets nu    in.
  - 3 Druk op .
  - 4 Druk op .
- > De functie automatisch terugbellen (extern) is uitgeschakeld.

## 5.4 VoiceMail

VoiceMail is uw eigen 'antwoordapparaat' in het telefoonnet. Wanneer u zich hiervoor bij KPN telecom heeft aangemeld, kunt u deze dienst aanzetten met uw eigen telefoon zonder extra apparatuur. Bent u niet thuis of kunt u de telefoon even niet opnemen, dan kunnen bellers een bericht achterlaten op uw VoiceMail. Dit kunt u instellen met de externe doorschakeling bij geen gehoor (\* 610 \*). U kunt VoiceMail op alle nummers van uw ISDN-aansluiting inschakelen. Voorwaarde is wel dat u deze nummers voor VoiceMail heeft aangemeld bij KPN Telecom en dat de telefoonnummers zijn geprogrammeerd in de Vox Chicago 220 ISDN.

### Aanmelden voor VoiceMail

- 1 Druk op .
- > Wacht op kiestoon van de buitenlijn.
- 2 Bel gratis:       .
- 3 Volg de instructies op.

### VoiceMail in- of uitschakelen


- 1 Druk op .
- > Wacht op kiestoon van de buitenlijn.
- 2 Inschakelen VoiceMail:             .
- 3 Uitschakelen VoiceMail:     .

## VoiceMail Beluisteren

- 1 Druk op .
- > Wacht op kiestoon van de buitenlijn.
- 2 Bel gratis:       .
- 3 Volg de instructies op.

## 5.5 Driegesprek vanuit een extern ruggespraakgesprek

Als u in ruggespraak een tweede gesprek hebt opgebouwd of als u een tweede oproep hebt beantwoord, dan kunt u de twee totstandgebrachte gesprekken combineren tot een gesprek met drie personen.

 Om deze functie te kunnen gebruiken, moet u de ISDN-dienst Driegesprek aanvragen. Deze functie is alleen mogelijk op een Multipoint-aansluiting.

- 1 U voert een extern gesprek.
- 2 Druk op  voor externe ruggespraak.
- 3 Toets het gewenste telefoonnummer in.
- 4 Druk op   om het driegesprek in te schakelen.
- > Het driegesprek is nu totstandgekomen. Elke deelnemer kan zijn gesprek beëindigen door zelf de verbinding te verbreken.  
of
- 5 Druk op  om het driegesprek te beëindigen.
- > U zet het oorspronkelijke gesprek voort.

 Als de Vox Chicago 220 ISDN op een huis- of bedrijfscentrale is aangesloten, dan functioneert de functie driegesprek niet altijd. Raadpleeg hiervoor de handleiding van de huis- of bedrijfscentrale waarop de Vox Chicago 220 ISDN is aangesloten.

## 6 Multicel bediening

### 6.1 Naar een ander basisstation over schakelen tijdens een gesprek

Als u een multicel-systeem met ten minste twee Vox Chicago 220 ISDN of Vox Chicago 200i basisstations hebt aangesloten, kunt u bij een extern gesprek wisselen tussen twee basisstations zonder het externe gesprek te verbreken.

Als u merkt dat u op de grens van het maximale bereik zit van het basisstation en naar het volgende basisstation wilt overschakelen, meldt u uw gesprekspartner dat u het gesprek kort onderbreekt om van basisstation te wisselen. De onderbreking van het gesprek zal in veel gevallen beperkt blijven van 3 sec. tot maximaal 6 sec.

#### Wisselen tijdens een gesprek

- 1 U voert een extern gesprek en zit op het maximale bereik.
- 2 Druk op **#**.
- > In het display knippert een **P** van het gesprek is gearpkeerd.
- 3 U kunt het gesprek voortzetten als de **P** uit het display verdwijnt.

## **7 Veiligheidsinformatie en radioverbinding**

### **7.1 Meeluisteren gesprekken**

Alle draadloze telefoons maken gebruik van radiogolven om het gesprek tussen de handset en het basisstation tot stand te brengen. Gesprekken die u voert met een draadloze telefoon kunnen worden meegeluisterd met speciale radio-ontvangstapparatuur, zogenaamde 'scanners'. De Chicago 220S maakt echter gebruik van digitale geluidsoverdracht waardoor meeluisteren vrijwel onmogelijk is.

### **7.2 Beveiliging tegen bellen op uw kosten**

De Chicago 220S controleert automatisch voor elk telefoongesprek via een veiligheidsprocedure volgens de DECT-norm of de handset en het basisstation bij elkaar horen. Is dit niet het geval, dan kan met de onbekende handset niet via uw basisstation op uw kosten worden gebeld. Er komt dan geen verbinding tot stand.

### **7.3 Handset buiten bereik**

Het bereik van de radioverbinding tussen het basisstation en de handset is maximaal 50 meter binnenshuis en maximaal 150 meter buitenshuis. Als u zich tijdens een gesprek te ver verwijderd van het basisstation, kunnen er delen van het gesprek wegvallen of hoort u een waarschuwingstoon op de handset. Loop dan weer in de richting van het basisstation. Als u dit niet doet, dan wordt de verbinding binnen ca. 10 seconden verbroken.

### **7.4 Kiezen van een kanaal**

De Chicago 220S kiest volgens de DECT-norm een vrij kanaal. DECT heeft in totaal 120 kanalen beschikbaar.

### **7.5 Stroomuitval**

De Vox Chicago 220 ISDN werkt op het lichtnet. Valt de stroom uit, dan is een gesprek voeren niet mogelijk. Maak dan gebruik van een gewoon ISDN-telefoontoestel. Alle programmeringen (pincode, nummergeheugen enzovoort.) van het basisstation en de handset blijven bewaard bij stroomuitval of als de batterij van de handset leeg is.

## **7.6**

### **Aanwijzing voor dragers van gehoorapparaten**

Dragers van gehoorapparaten moeten erop letten dat radiosignalen in gehoorapparaten, door instraling een sterk en onaangenaam geluidssignaal kan veroorzaken.



## 8 Tips bij problemen

Probeer eventuele storingen eerst te verhelpen door de gebruiksaanwijzing te raadplegen. Controleer voor de zekerheid of de handelingen voor het gebruiksklaar maken van de Vox Chicago 220 ISDN correct zijn uitgevoerd.

### Problemen en oplossingen

**Probleem** Het toestel werkt niet.

- Oplossing
- Controleer of de adapter van het basisstation goed is aangesloten.
  - Controleer of de stroom is uitgevallen.
  - Controleer de installatie.
  - Laad de batterijen.

---

**Probleem** Er is geen kiestoon hoorbaar.

- Oplossing
- Controleer of het telefoonsnoer van het basisstation goed is aangesloten.
  - Controleer of er een ander basisstation geselecteerd is (zie installatie en programmeerhandleiding paragraaf 5.5, Stap 5 Automatische of handmatige selectie van één basisstation).

---

**Probleem** Wanneer u op  drukt, gaan er alarmtonen af.

- Oplossing
- Loop richting basisstation en probeer het opnieuw.

---

**Probleem** Geluidsonderbreking, storing door andere apparatuur.

- Oplossing
- Plaats de handset en het basisstation uit de buurt van elektronische apparatuur.
  - Loop richting het basisstation. U bent te ver verwijderd.

---

**Probleem** Tijdens het programmeren gaat het toestel uit programmering.

- Oplossing
- U wordt gebeld. Beantwoord de oproep en stel daarna opnieuw in.

---

**Probleem** De werking van het toestel stopt plotseling.

- Haal de adapter van het basisstation uit het stopcontact en/of verwijder de batterijen uit de handset. Steek de adapter weer in het stopcontact, plaats de batterijen van de handset en probeer het opnieuw.

---

**Probleem** Handset krijgt geen verbinding met het basisstation.

- Oplossing
- Controleer of de handset is aangemeld bij het basisstation. Meld de handset opnieuw aan bij het basisstation (zie installatie-en programmeerhandleiding paragraaf 3.2, Handset aanmelden bij het basisstation).
  - Als u meer basisstations gebruikt, controleer dan of u het juiste basisstation geselecteerd hebt (zie installatie-en programmeerhandleiding paragraaf 5.5, Stap 5 Automatische of handmatige selectie van één basisstation).

---

**Probleem** Handset ontvangt geen inkomende oproepen, maar er kan wel intern gebeld worden.

- Oplossing
- Controleer de verkeersklassen instelling (zie installatie-en programmeerhandleiding paragraaf 3.10 Verkeersklassen).

Als u het probleem niet kunt verhelpen, kunt u bellen met de GebruikService van KPN Telecom, telefoonnummer 0900-8642 (niet gratis). U kunt ook met het apparaat en de bijbehorende onderdelen naar het verkooppunt gaan. Neem het ingevulde garantiebewijs en de aankoopbon mee als het apparaat nog onder de garantie valt.

Als u door een storing op de buitenlijn niet kunt bellen of gebeld kunt worden, kunt u via een andere telefoonaansluiting bellen met 0800-0407 (gratis) of naar Primafoon of Business Center gaan.

# Bijlagen

## Technische gegevens van de Chicago 220S

---

Standaard	DECT
Maximale zendvermogen	250mW
Spraakcodering	32 kbit/s
Modulatie/demodulatie	FSK/GFSK
Aantal kanalen	120
Frequentiegebied	1880-1900 MHz
Voeding handset	Batterij 1,2 V/600mAh 2x
Stand-by tijd	70 uur
Spreektijd	7 uur
Laadtijd	eerste keer 16 uur, daarna 4 tot 5 uur

---

## Verklarende woordenlijst

### *Besignaal*

- Geluidssignaal dat aangeeft dat het toestel wordt gebeld.

### *Bereik*

- De straal waarbinnen u belt of gebeld kan worden (het zenden en ontvangen van radiosignalen tussen handset en basisstation).

### *Bezettoon*

- Geluidssignaal dat aangeeft dat het gekozen telefoonnummer in bezet is.

### *Buitenlijn*

- Aansluiting op het telefoonnet of externe lijn van een huis- of bedrijfscentrale.

### *DECT*

- Het draadloze systeem werkt op basis van DECT. Dit staat voor Digital Enhanced Cordless Telecommunications. De DECT-technologie biedt u onder andere bescherming tegen onbevoegd meeluisteren van gesprekken en een goede digitale spraakwaliteit.

### *Doorschakelen* \*210\*

- Mogelijkheid om binnenkomende oproepen door te schakelen naar een ander telefoonnummer.

### *Doorverbinden*

- Mogelijkheid om een gesprek door te geven aan een ander toestel met of zonder aankondiging.

### *Heroproep*

- Als u verbreekt terwijl er nog een gesprek in de wachtstand staat, krijgt u een heroproep. Zo wordt voorkomen dat een gesprek ongewenst wordt verbroken.

### *Intern telefoneren*

- Communicatie tussen telefoontoestellen die zijn aangesloten op één huis- of bedrijfscentrale of de Vox Chicago 220 ISDN.

### *Kiestoon*

- Geluidsignaal dat aangeeft dat de telefoonlijn vrij is en een (telefoon)nummer kan worden gekozen.

### *Multipoint-aansluiting*

- De Multipoint-aansluiting wordt ook aangeduid als standaard-aansluiting en biedt de mogelijkheid om meer telefoonnummers te gebruiken op een aansluiting. Op een Multipoint-aansluiting kunnen maximaal 8 apparaten worden aangesloten.

### *NummerWeergave*

- Het tonen van uw telefoonnummer in het display van uw gesprekspartner.

### *Radioverbinding*

- De verbinding tussen de handset en het basisstation.

### *Telediensten*

- Diensten waarvan via de telefoon gebruik kan worden gemaakt, zoals **\*210\***, TeleBericht®.

### *Toonkiezen*

- Als een toestel kiest via tonen, zijn er toontjes hoorbaar als de toetsen worden ingedrukt. Tegenwoordig worden alleen nog maar tooncentrales en toontoestellen gemaakt (of toestellen met een toon/pulsschakelaar, zodat het toestel nog kan worden gebruikt in combinatie met een (oude) pulscentrale).

## **Garantie**

Garantievoorwaarden staan op het garantiebewijs dat u bij aankoop hebt ontvangen. Op de Vox Chicago 220 ISDN zijn de 'Algemene Voorwaarden van KPN Telecom voor Verkoop' van toepassing. Deze voorwaarden zijn gratis verkrijgbaar bij Primafoon of Business Center.